

- exchange reserves held by the  
monetary authorities
- α. συναλλαγματικά διαθέσιμα πού  
διακρατοῦν οἱ νομισματικές ἀρχές  
la constitution de réserves  
conjoncturelles  
formation of counter-cyclical  
equalization reserves
- β. σχηματισμός ἀποθεμάτων γιὰ τὴν  
ἀντιμετώπιση τῆς συγκυρίας  
les réserves de facteurs de  
production  
reserves of factors of production
- γ. ἀποθέματα συντελεστῶν παραγωγῆς  
les réserves de main-d'œuvre  
labour reserves
- δ. διαθέσιμο ἐργατικὸ δυναμικὸ  
financer les déficits par des  
prélèvements sur les réserves  
monétaires  
to finance deficits by drawing on  
foreign exchange reserves
- ε. χρηματοδότηση ἐλλειμμάτων μὲ  
συναλλαγματικά διαθέσιμα  
le coefficient de réserve  
obligatoire (auprès de la banque  
centrale)  
minimum reserve ratio
- στ. δείκτης ἐλαχίστου ποσοστοῦ  
ὕποχρεωτικῶν ἀποθεμάτων  
le relèvement des taux des  
réserves obligatoires  
raising of the rates of the  
obligatory reserves
- ζ. αὐξηση τῶν ποσοστῶν τῶν  
ὕποχρεωτικῶν ἀποθεμάτων  
des réserves occultes  
hidden reserves
- η. ἄδηλα ἀποθέματα  
les réserves officielles d'or et  
de devises  
official gold and foreign  
exchange reserves
- θ. ἐπίσημα ἀποθέματα σὲ χρυσὸ καὶ  
ξένο συνάλλαγμα  
les réserves de production  
latentes  
latent production reserves
- ι. ἀχρησιμοποίητα ἀποθέματα  
παραγωγῆς  
les moyens de réserve  
means of reserve
- ια. μέσα δημιουργίας ἀποθεμάτων
- 469 **résorption** ἀπορρόφηση  
la résorption du chômage  
—reduction in unemployment  
—mopping up of unemployment
- α. ἀπορρόφηση τῆς ἀνεργίας  
la résorption des déficits de  
balance des paiements  
absorption of balance of  
payments deficits
- β. ἀπορρόφηση τῶν ἐλλειμμάτων τοῦ  
ἰσοζυγίου πληρωμῶν
- 470 **responsabilité** εὐθύνη  
la responsabilité du fait des  
produits  
product liability  
εὐθύνη ποιότητος προϊόντος
- 471 **resserrement** περιορισμός  
la politique de resserrement  
monétaire  
tight monetary policy  
περιοριστικὴ νομισματικὴ πολιτικὴ
- 472 **ressource** πόρος  
les ressources économiques

